



CODE ARTICLE: 1011262  
**Coquilles Clarity™ C1H pour  
Casque de Sécurité**  
**[Adaptateurs 3711, 3712, 3721]**



## Présentation générale

**Numéro de référence**

1011262

**Type de produit**

Antibruit

**Gamme**

Casques Antibruit

**Ligne**

Casques Traitement du Son

**Marque**

Howard Leight by Honeywell

**Marque anciennement connue sous le nom de**

BILSOM

**Industrie**

- Environnement ATEX
- Bâtiment et Construction
- Industries Chimiques
- Energie ou Electricité
- Sapeurs-pompiers
- Pêche
- Industries Alimentaires
- Fonderie
- Industries du Verre
- Espaces Verts
- Nettoyage industriel
- Industrie sidérurgique
- Logistique
- Pétrochimie
- Télécommunications
- Industries textiles
- Services Publics
- Soudure
- Industries du Bois
- Construction Navale
- Industrie
- Administration
- Agriculture
- Maintenance
- Services

**Utilisation du produit**

Casque Traitement du Son

Pour les travailleurs du bâtiment

## Caractéristiques & Avantages

**Caractéristique**

TECHNOLOGIE DE TRAITEMENT DU SON Améliore la communication sur le lieu de travail grâce à une atténuation uniforme. Clarity bloque le bruit mais laisse passer les voix, les signaux, les alarmes et autres hautes fréquences, avec une distorsion inférieure, évitant une protection excessive et l'isolement du travailleur. SERRE-TÊTE DIELECTRIQUE/PLASTIQUE Le robuste serre-tête diélectrique Clarity ne se déforme pas et résiste aux mauvais traitements tout en protégeant les travailleurs dans les environnements électriques. RÉGLAGE RAPIDE DE LA HAUTEUR PAR CRANS Le réglage de la hauteur ne change pas pendant l'usage. COUSSINETS A CRANS Coussinets à crans pour un remplacement rapide et facile. ADAPTABLE À UNE VASTE GAMME DE CASQUES Y compris les adaptateurs 3711,

3712, 3721

**Avantage**

La technologie de traitement du son, brevetée Bilsom, améliore la sécurité des travailleurs en bloquant le bruit, tout en laissant passer les voix, les signaux et les hautes fréquences. Les casques Clarity offrent une atténuation uniforme et laissent passer les fréquences vocales avec moins de distorsion, tout en évitant un isolement et une protection excessive du travailleur. En outre, le robuste serre-tête diélectrique Clarity ne se déforme pas, il résiste aux mauvais traitements et protège les travailleurs dans les environnements électriques.

## Descriptif technique

**SNR (dB)**

26

**H (dB)**

26

**M (dB)**

23

**L (dB)**

19

**Données d'atténuation**

Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz) 631.252505001000200040008000 Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB) 12.915.322.124.624.529.529.333.5 Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB) 4.03.03.02.32.62.92.73.2 Assumed Protection (dB) Angenommener (dB) Protection supposée (dB) 8.912.319.122.321.926.626.630.3

**Conception des casques antibruit**

Plastic [or Dielectric]

**Autres matériaux**

POM, TPE, PP, PUR-E, PVC/Polyether

**Diélectrique**

Oui

**Couleur**

Noir et bleu clair métallisé

**Piles nécessaires**

None

**Poids(g)**

177

**Dessins et modèles**

Clarity Sound Management Technology

**Style de serre-tête**

Helmet-Mounted

**Amplification sonore**

Non

**Radio AM/FM**

Non

**Fonction d'interruption automatique**

Non

**Prise d'entrée audio**

Non

**Haute visibilité**

Non

## Certifications

 Déclaration de conformité CE

**EPI catégorie CE**

11

**Assurance qualité**

ISO 9001 / 2000

**Numéro de certificat CE**

0301136, 25112ERS03 Rev. 1

**Attestation CE**

 EC Attestation

**Numéro d'attestation**

200322879

## Informations complémentaires

**Manuel d'utilisation**

Instruction Manual - C1H (global)

## Maintenance

**Cycle de vie**

Les coussinets doivent être remplacés périodiquement pour maintenir une absorption maximum. Suivre les instructions pour le remplacement des coussinets et de la mousse interne. Usage et port général - Les coussinets et les mousses internes devraient être remplacés au moins tous les 6 mois. S'ils sont utilisés et portés fréquemment sous un climat humide et sévère - Les coussinets et les mousses internes devraient être remplacés au moins tous les 3 mois. En cas de fissure et fuite visibles - remplacer immédiatement les coussinets et les mousses internes.

**Information de stockage**

Après leur utilisation, ranger les casques dans une boîte ou un casier sec et propre. Ne pas employer de solvants ou des produits à base de pétrole. Ne pas plonger les casques dans l'eau.

**Instructions d'entretien**

Les casques constituent un dispositif très important pour la sécurité et devraient être contrôlés régulièrement. Leur efficacité dépend de l'utilisation, du soin et de l'entretien. Les casques, et en particulier les coussinets, peuvent se détériorer avec l'usage et devraient être examinés fréquemment pour contrôler les fissures et les fuites. Lorsque les coussinets deviennent durs, sont endommagés ou détériorés, il est nécessaire de les remplacer immédiatement en utilisant les kits d'hygiène. Les casques doivent être régulièrement nettoyés. Employer une solution désinfectante douce. Un chiffon doux suffit.

## Pièces & Accessoires

**Accessoires**

Adaptateurs - Pour fixation au casque. Réf. # 1000242 pour 3711, Réf. # 1000243 pour 3712, Réf. # 1005292 pour 3721  
Kit Hygiène - Rangé dans une sacoche en plastique contenant 2 mousses auriculaires et 2 mousses de remplacement. Réf. # 1006080 pour C1, C1H, C1F  
Collerettes Cool II - Collerettes absorbant la transpiration. Réf. # 1000365 5 paires, Réf. # 1000364 100 paires  
Optisorb - Protège-coussinet en coton. Réf. # 3302101  
Cagoule polaire - Réf. # 1016870 L/XL; Réf. # 1016871 S/M

**Fichier des pièces de rechange**

Spare Parts File

## Conditionnement

**Code EAN**

7312550112427





Department of Physics, notified by the Ministry of Social Affairs  
and Health and identified under 0403 grants

# EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

25112ERS03

for hearing protector attached to industrial safety helmets  
as defined in EN 352-3: 2002

**Bilsom Clarity C1H**

Bacou-Dalloz AB  
25229 Helsingborg  
Sweden

This product complies with Directive 89/686/EEC, as amended

Helsinki, 06 September 2005

Jukka Starck  
Director of the Department

Eero Korhonen  
Senior researcher

This certificate comprises 3 pages, of which this is the first one.





## 1. Applicant

Bacou-Dalloz AB  
Strandbadsvägen 15  
SE-25229 Helsingborg  
Sweden

## 2. Description and identification of the product

Type: Ear-muff hearing protector attached to industrial safety helmets listed in Appendix 2

Name: Clarity C1H

Manufacturer: Bacou-Dalloz AB

Picture of the product is on page 3.

## 3. Adequacy and validity of the technical documentation

The documentation supplied by the applicant is listed in Appendix 1. The technical documentation is considered adequate and valid. The product has been tested in accordance with harmonized European standard EN 352-3:2002 by accredited testing methods. The model of the product supplied by the applicant conforms to the technical documentation.

## 4. Compliance with basic health and safety requirements

The product and the technical documentation relating to it comply with the relevant basic health and safety requirements stated in Directive 89/686/EEC Annex II as amended, last amended by 96/58/EC.

Note: Any modification in design, materials, or in the technical documentation, carried out on this type examined product must be brought to the attention of FIOH.



Appendix 1. Technical documentation  
Appendix 2. List of helmets

End of EC type examination certificate 25112ERS03.



### Technical documentation regarding EC type examination certificate 25112ERS03

Product name: Bilsom Clarity C1H

Applicant: Bacou-Dalloz AB

<i>Item of technical documentation</i>	<i>Document identification</i>	<i>Assessment</i>
1. Application for the EC type examination	Application 29 April 2005	Adequate
2. Product drawing, construction, and material list	Test report BIA Nr./No.: 200322879	The product and materials are identified
3. Compliance with Directive 89/686/EEC relevant basic requirements	The compliance assessment is based on reports mentioned below items 3.1-	
3.1 FIOH assessment of relevant Directive basic requirements	2005-09-06	The applied harmonised standards EN 352 support the relevant requirements
3.2 FIOH test report	25112T01	The supplementary combinations listed in Appendix 2 fulfil the requirements
3.3 Draft information sheet	Test report BIA Nr./No.: 200322879	Fulfil the requirements
3.4 Product markings	Test report BIA Nr./No.: 200322879	Fulfil the requirements
4. Description of the production quality system and related product control and test facilities	Certificate WQA QM 1005, 2001-07-27, BS-ISO 9001:2000	The quality management system fulfils the requirements





Bilsom Clarity C1H attached to Bicapa Balance ABS helmet as basic combination and with the following helmets as supplementary combinations:

#### Helmet Brand / Model

Protector **600**  
Protector **300**  
Protector **Tuffmaster (HC-41)**  
Bicapa **Balance ABS**  
Bicapa **Balance AC**  
Bicapa **Robust**  
Peltor **G2000**  
Peltor **G22C**  
Peltor **G3000**  
Auboueix **Brennus**  
Auboueix **Fondélec**  
Centurion **1100**  
Centurion **1125**  
Centurion **Concept**  
JSP **Mk2**  
JSP **Mk3**  
JSP **Mk6**  
JSP **Mk7**  
LAS (Lasoguard) **LP2002**  
LAS **LP2010 Terano**  
LAS **LP2014 Saturno**  
MSA **Super V-guard II**  
MSA **V-guard**  
Shubert **BER 80**  
Shubert **BER S**  
Shubert **SH91**  
VOSS **INAP STAR**





# Déclaration de conformité CE

**Le fabricant ou le fournisseur agissant en qualité de représentant légal au sein de la Communauté européenne:**

Honeywell Safety Products Europe

**Déclare que l'Équipement de Protection Individuelle décrit ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive européenne 89/686/CEE:**

Désignation: Coquilles Clarity™ C1H pour Casque de Sécurité [Adaptateurs 3711, 3712, 3721]

Référence: 1011262

Norme(s): EN 420, EN-352-1:2002

**Cet EPI fait l'objet du certificat d'examen CE ci-dessous, n °:**

0301136, 25112ERS03 Rev. 1

**Délivré par:**

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754

Stankt Augustin

Germany

Fait en Allemagne, le 10/06/2015

**Par:**

**Division:** Antibruit

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

[www.honeywellsafety.com](http://www.honeywellsafety.com)